## **GENESIS**

## Chapter 1

- 1 In the beginning God created the heaven and the earth.
- 2 And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.
- 3 And God said, Let there be light: and there was light.
- 4 And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.
- 5 And God called the light Day, and the darkness he called Night. And the evening and the morning were the first day.
- 6 And God said, Let there be a firmament in the midst of the waters, and let it divide the воды, и да отделяет она воду от воды. waters from the waters.
- 7 And God made the firmament, and divided the waters which were under the firmament from the waters which were above the firmament: and it was so.
- 8 And God called the firmament Heaven. And the evening and the morning were the second day.
- 9 And God said, Let the waters under the heaven be gathered together unto one place, and let the dry land appear: and it was so.
- 10 And God called the dry land Earth; and the gathering together of the waters called he Seas: and God saw that it was good.
- 11 And God said, Let the earth bring forth grass, the herb yielding seed, and the fruit tree yielding fruit after his kind, whose seed is in itself, upon the earth: and it was so.
- 12 And the earth brought forth grass, and herb yielding seed after his kind, and the tree yielding fruit, whose seed was in itself, after his kind: and God saw that it was good.
- 13 And the evening and the morning were the third day.
- 14 And God said, Let there be lights in the firmament of the heaven to divide the day from the night; and let them be for signs, and for seasons, and for days, and years:
- 15 And let them be for lights in the firmament of the heaven to give light upon the earth: and it was so.
- 16 And God made two great lights; the greater light to rule the day, and the lesser light to rule the night: he made the stars also.

## БЫТИЕ

## ГЛАВА 1

- 1 В начале сотворил Бог небо и землю.
- 2 Земля же была безвидна и пуста, и тьма над бездною; и Дух Божий носился над водою.
- 3 И сказал Бог: да будет свет. И стал свет.
- 4 И увидел Бог свет, что он хорош; и отделил Бог свет от тьмы.
- 5 И назвал Бог свет днем, а тьму ночью. И был вечер, и было утро: день один.
- 6 И сказал Бог: да будет твердь посреди
- 7 И создал Бог твердь; и отделил воду, которая под твердью, от воды, которая над твердью. И стало так.
- 8 И назвал Бог твердь небом. И был вечер, и было утро: день второй.
- 9 И сказал Бог: да соберется вода, которая под небом, в одно место, и да явится суша. И стало так.
- 10 И назвал Бог сушу землею, а собрание вод назвал морями. И увидел Бог, что это хорошо.
- 11 И сказал Бог: да произрастит земля зелень, траву сеющую семя, дерево плодовитое, приносящее по роду своему плод, в котором семя его на земле. И стало так.
- 12 И произвела земля зелень, траву, сеющую семя по роду ее, и дерево, приносящее плод, в котором семя его по роду его. И увидел Бог, что это хорошо.
- 13 Ибыл вечер, и было утро: день третий.
- 14 И сказал Бог: да будут светила на тверди небесной, для отделения дня от ночи, и для знамений, и времен, и дней, и годов;
- 15 И да будут они светильниками на тверди небесной, чтобы светить на землю. И стало так.
- 16 И создал Бог два светила великие: светило большее, для управления днем, и светило меньшее, для управления ночью,